Einbau Touch-Dim C1,C2,C3

F: Nice & Simple GmbH
GANTlights

A: Böhmische Str. 12
12055 Berlin / Neukölln
T: (030) 9155 0900
E: post@gantlights.de
W: www.gantlights.de

Mitgeliefertes Zubhör
1x Stecker
1x Touch-Dim Leitung
1x Erdungsleitung
1x Doppel-Aderendhülse
1x Ringöse M10 (alte Version)
1x Ringöse M4 (neue Version

Benötigtes Werkzeug:
1x Schlitzschraubendreher
1x Stumpfes Messer
2x Styroporteile oder Bücher
1x Crimpzange

1/

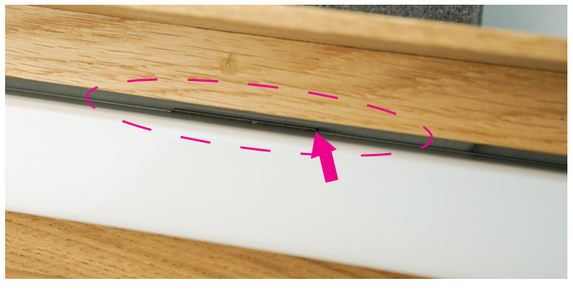
D/ Legen Sie die Leuchte auf zwei Styropor- oder Schaumstoffteile wie abgebildet.
Alternativ können Sie auch zwei Bücher verwenden.

E/ Place the light on two foam pieces as shown.
Alternatively, you can also use two books.

2/

D/ Lokalisieren Sie die Metallclips welche die LED Röhre in der Leuchte hält.
C1: 2 Clips, jeweils 22cm von Außen
C2: 2 Clips, jeweils 8,5cm von Außen
C3: 2 Clips, jeweils 33,5 von Außen + 1 Clip mittig bei 91cm

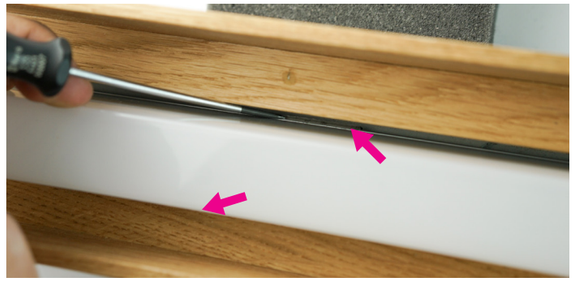
E/ Locate the clips that hold the LED tube in the light.
C1: 2 clips: each 22cm from the outsides
C2: 2 clips: each 8.5cm from the outside
C3: 2 clips: each 33.5cm away from the outsides + 1 clip in the middle at 91cm



3/

D/ Anschließend mit einem dünnen Schlitzschraubendreher oder einem stumpfen Messer eine Seite der clips aufdrücken und dabei mit der anderen Hand kräftig an der Röhre ziehen bis sich diese löst.

E/ Then use a thin flat-bladed screwdriver or a blunt knife to press one side of the clips, pulling the other hand firmly against the tube until it loosens.



4/

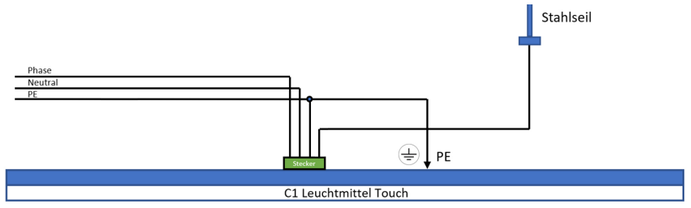
D/ Anschließend an der losen Seite der LED Röhre ziehen und mit dem Messer oder dem Schlitzschraubendreher den zweiten Metallclip öffnen.

E/ Then pull on the loose side of the LED tube and open the second metal clip with the knife or the flat-head screwdriver.

5/

D/ Jetzt das Touch-Dim Kabel mit der entsprechenden Ringöse vercrimpen und an der Stahlseilhalterung befestigen. links: neue Version, rechts: alte Version

E/ Now crimp the Touch-Dim cable with the corresponding eyelet and fasten it to the steel cable holder. left: new version, right: old version



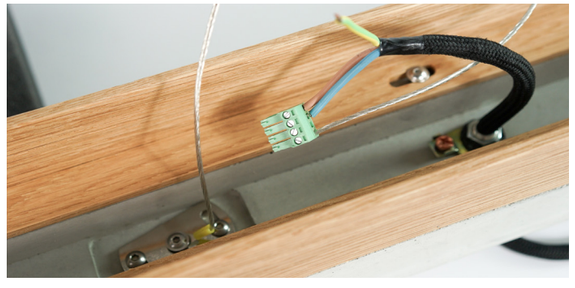
In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden!

In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorised electrical contractor!

6/

D/ Anschließend Phase, Nullleiter und Touch-Dim Leitung wie abgebildet am Stecker anschließen.

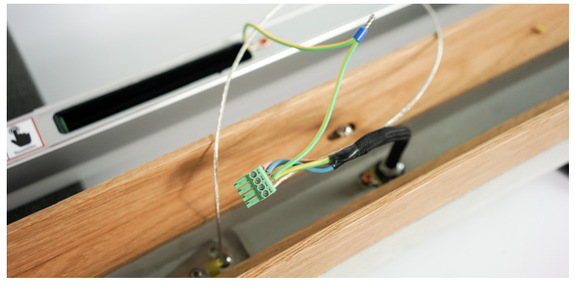
E/ Connect phase, neutral and Touch-Dim line to the connector as shown.



7/

D/ Jetzt die vormontierte Erdungsleitung mit der Erdungsleitung der Lampenzuleitung vercrimpen und an dritter Positoin von oben im Stecker befestigen.

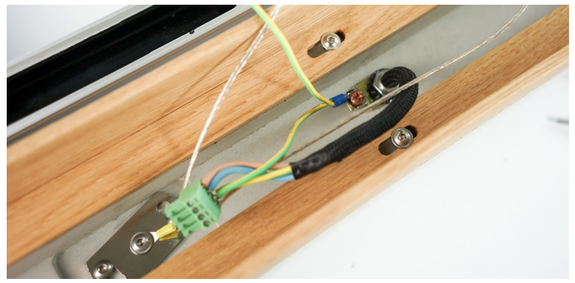
E / Now crimp the preassembled grounding wire with the earthing lead of the lamp lead and secure it to the third position from the top of the plug.



8/

D/ Anschließend können Sie die vorvercrimpte Erdungsleitung an der Erdungsklemme der Zugentlastung anschließen.

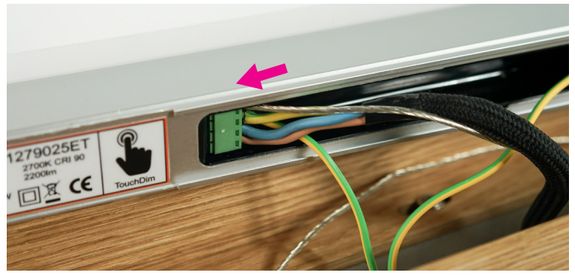
E / You can then connect the pre-crimped ground lead to the strain relief ground terminal.



9/

D/ Wenn alle Leitungen angeschlossen sind, kann der Stecker wie abgebildet in der Leuchte befestigt werden.

E / If all lines are connected, the plug can be mounted in the luminaire as shown.



10/

D/ Danach kann die LED Röhre wieder in die Leuchte gesteckt werden. Dazu die Röhre zunächst einseitig in beide clips drücken und anschließend kräftig auf die gegenüberliegende Seite drücken, bis die Leuchte einrastet.

E/ Then the LED tube can be put back into the luminaire. To do this, first press the tube on one side into both clips and then press firmly on the opposite side until the light clicks into place.